

РЕОМОНО

Кофеварка
СМ724



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUS6

KAZ 15

СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности6

Технические характеристики9

Комплектация9

Устройство модели.....9

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....10

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА10

Автоотключение.....10

Приготовление кофе10

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ11

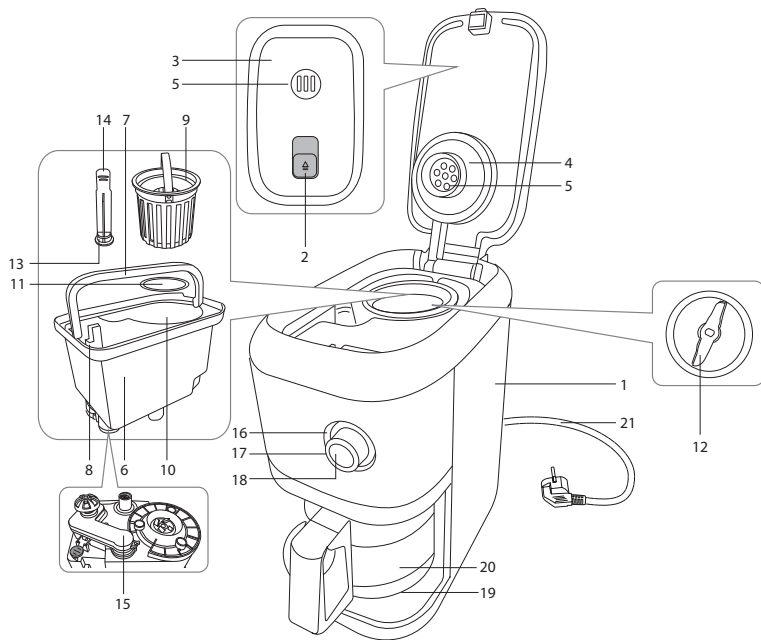
Самоочистка от накипи.....11

Хранение и транспортировка12

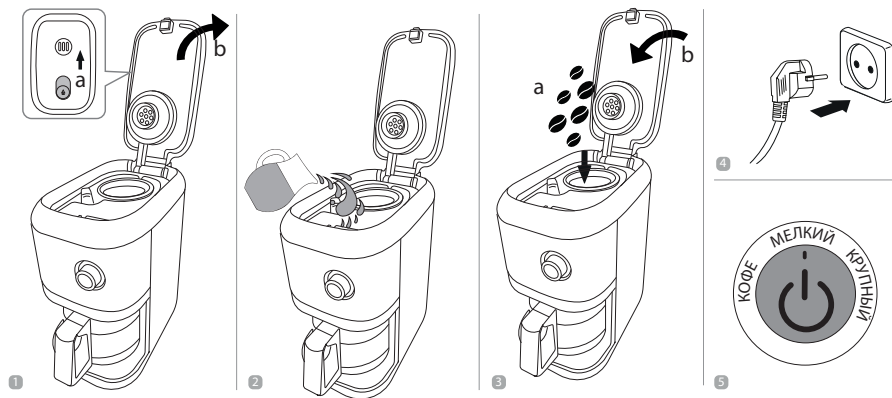
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....13

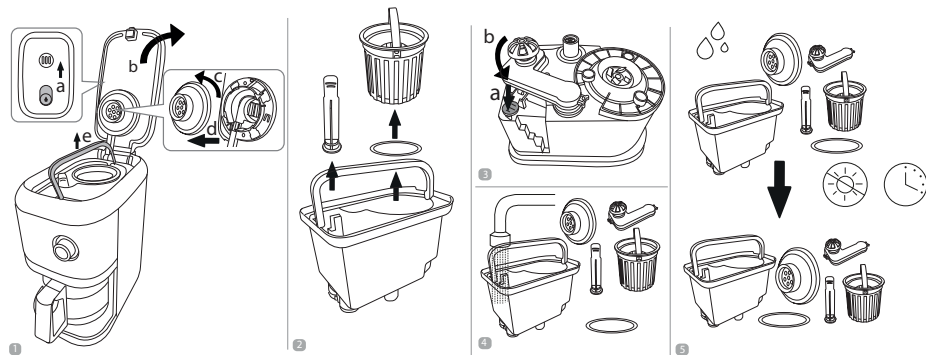
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....13

A1



A2





УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Кофеварка CM724 — современный прибор для приготовления кофе капельным методом.

Хотите узнать больше?

Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике РЕДМОНД и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России:
8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей

эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, — это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими

руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

STOP

***ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.*

- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

***ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изгото-*

витель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермоустойчивую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Используйте прибор на высоте не более 2000 м над уровнем моря.
- Запрещается открывать крышку прибора во время приготовления кофе.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP

ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	CM724
Мощность.....	900 Вт
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком	класс I
Тип кофеварки.....	капельная
Тип управления	электрохимический
Материал корпуса	пластик, металл
Материал кувшина.....	термостойкое стекло, пластик, металл
Кофемолка.....	встроенная
Вместимость резервуара кофемолки.....	15 г
Объем резервуара для воды	600 мл
Объем кувшина	600 мл
Индикация.....	светодиодная
Поддержание температуры готового напитка.....	до 40 минут
Подогрев кувшина	есть
Автоотключение.....	есть
Система «Капля-стоп».....	есть
Габаритные размеры (Ш × В × Г).....	160 × 290 × 310 мм
Вес нетто.....	2,7 кг
Длина электрошнура.....	0,95 м

Комплектация

Кофеварка.....	1 шт.
Кувшин	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство модели (схема А1, стр. 3)

1. Корпус прибора
2. Кнопка открытия крышки прибора
3. Крышка прибора
4. Съёмный клапан для выпуска пара
5. Отверстия для выхода пара
6. Съёмный резервуар для воды
7. Ручка резервуара для воды
8. Мерная шкала
9. Съёмная кофемолка
10. Резервуар кофемолки
11. Уплотнительная резинка
12. Ротационный нож
13. Фильтр
14. Ручка фильтра
15. Носик подачи кофе
16. Индикатор работы
17. Регулятор степени помола
18. Кнопка  – начало/окончание работы

19. Металлическая пластина для подогрева кувшина
20. Кувшин для кофе с отметкой количества чашек
21. Электрошнур

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки (при наличии).



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте теплой водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в электросеть. Перед первым использованием необходимо произвести полную очистку кофеварки согласно указаниям раздела «Уход за прибором».

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Автоотключение

При простое в работе в течение 10 минут кофеварка автоматически отключится. Для перезапуска прибора нажмите кнопку

Приготовление кофе

1. Убедитесь, что прибор отключен от сети электропитания.
2. Откройте крышку прибора, как показано на схеме **A2**, стр. 4. Наполните резервуар для воды чистой холодной водой не выше максимальной отметки на мерной шкале. Для того, чтобы наполнить резервуар, используйте кувшин для кофе.



Не наполняйте резервуар для воды непосредственно из-под крана во избежание попадания жидкости внутрь корпуса прибора!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ наполнять резервуар для воды горячей водой!

3. Насыпьте в кофемолку кофейные зерна или молотый кофе (см. схему **A2**, стр 4). Не насыпайте слишком много зерен, они не должны быть плотно утрамбованы.



Не рекомендуется плотно утрамбовывать молотый кофе. Используйте кофе, предназначенный для использования в кофеварках капельного типа.



Используйте только те кофейные зерна, которые подходят для автоматических кофеварок. Не используйте карамелизованный кофе, зеленый кофе, кофе с добавками и наполнителями либо другие типы кофейных зерен, не предназначенные для автоматических кофеварок.

4. Закройте крышку прибора до щелчка.
5. Установите кувшин на металлическую пластину для подогрева.

6. Подключите прибор к электросети, индикатор работы загорится синим цветом. Прибор находится в режиме ожидания.
7. Поворачивая регулятор, выберите одну из двух степеней помола (при использовании кофейных зерен) или отключите кофемолку (при использовании молотого кофе):
КРУПНЫЙ – крупный помол;
МЕЛКИЙ – мелкий помол;
КОФЕ – кофемолка отключена.
8. Для приготовления кофе нажмите кнопку ☺. Начнется процесс помола кофейных зерен, индикатор работы будет мигать синим цветом, затем начнется процесс приготовления, индикатор работы будет мигать белым цветом (если кофемолка отключена, сразу начнется процесс приготовления). Чтобы прервать процесс приготовления кофе, повторно нажмите кнопку ☺, прибор перейдет в режим ожидания.
9. После того как резервуар для воды опустеет, прибор завершит работу в режиме приготовления кофе и автоматически перейдет в режим поддержания температуры готового напитка, индикатор работы будет гореть постоянно белым цветом.
10. Прибор будет поддерживать температуру готового напитка в течение 40 минут, затем перейдет в режим ожидания.
11. Чтобы вручную перевести прибор в режим ожидания, нажмите кнопку ☺.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ



Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл.

После приготовления извлеките и ополосните кофемолку под струей теплой воды. Просушите и установите кофемолку на место. Кувшин для кофе очищайте с использованием мягких моющих средств. Корпус кофеварки и металлическую пластину для подогрева протирайте влажной мягкой тканью по мере загрязнения.

Порядок очистки фильтра и других различных деталей прибора см. на схеме **A3**, стр 5.



***ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать прибор под струю воды, погружать его в воду или очищать в посудомоечной машине. Не используйте при очистке губки с абразивным покрытием и любые химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей.*



При очистке резервуара кофемолки обратите внимание на уплотнительную резинку. Ее повреждение или утеря приведет к выходу из строя механизма защиты от проливания кофе.

Будьте аккуратны при очистке ножа, очищайте нож щеткой.

Самоочистка от накипи

Если на внутренних стенках прибора образовались налет или накипь, необходимо выполнить процесс очистки прибора от накипи. Для этого:

1. Откройте крышку прибора и наполните резервуар чистой холодной водой до максимальной отметки на мерной шкале. Для того, чтобы наполнить резервуар, используйте кувшин для кофе.



Не наполняйте резервуар для воды непосредственно из-под крана во избежание попадания жидкости внутрь корпуса прибора!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ наполнять резервуар для воды горячей водой!

2. Добавьте в воду средство для очистки и удаления накипи с кухонной техники (приобретается отдельно). Следуйте инструкции производителя.
3. Убедитесь, что резервуар кофемолки пуст. Закройте крышку прибора до щелчка.
4. Установите кувшин на металлическую пластину для подогрева.
5. Поверните регулятор степени помола в положение КОФЕ, кофемолка будет отключена.
6. Подключите прибор к электросети, индикатор работы загорится синим цветом. Прибор находится в режиме ожидания.
7. Нажмите кнопку , индикатор работы будет мигать белым цветом. Начнется процесс приготовления.
8. Когда уровень воды в кувшине достигнет отметки «300 ml» повторно нажмите кнопку . Процесс приготовления будет прерван, прибор перейдет в режим ожидания.
9. Отключите прибор от электросети и дайте ему постоять в течение 15 минут, чтобы раствор средства для удаления накипи впитался и осел на нагревательном элементе.
10. Подключите прибор к электросети, индикатор работы загорится синим цветом. Прибор находится в режиме ожидания.
11. Нажмите кнопку , индикатор работы будет мигать белым цветом. Начнется процесс приготовления.
12. Повторяйте действие 11 до тех пор, пока резервуар для воды не опустеет.
13. После того как резервуар для воды опустеет, прибор завершит работу в режиме приготовления кофе и автоматически перейдет в режим поддержания температуры готового напитка, индикатор работы будет гореть постоянно белым цветом.
14. Нажмите кнопку , прибор перейдет в режим ожидания.
15. Снимите резервуар для воды, тщательно промойте его под теплой водой с использованием мягкого моющего средства.
16. Слейте воду из кувшина для кофе.
17. Вся процедура очистки от накипи завершена. Если необходимо, повторите процедуру.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом

вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Вода не проходит	В резервуаре нет воды	Заполните резервуар водой
	После последнего использования прибор был очищен недостаточно тщательно	Проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
	Прибор сильно засорился	Рекомендуем использовать молотый кофе, предназначенный для использования в кофеварках данного типа
	Вы используете кофе слишком мелкого помола	При укладке кофе в фильтр не прикладывайте чрезмерных усилий
	Кофе в фильтре утрамбован слишком сильно	Попробуйте использовать кофе более мелкого помола
Вода протекает слишком быстро	Кофе слишком крупного помола	Попробуйте использовать кофе более мелкого помола

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Вода протекает слишком быстро	Недостаточное количество молотого кофе в фильтре	В следующий раз кладите больше молотого кофе в фильтр
Прибор не работает	Шнур электропитания не подсоединен к электросети В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к исправной электророзетке
Индикатор работы мигает синим цветом, процесс приготовления не запускается	Крышка прибора была открыта	Закройте крышку прибора до щелчка
Во время работы появился запах пластика	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Запах исчезнет после нескольких использований



В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта,

замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г. ... 30 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.

STOP

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкессіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс кезінде аспап қызады! Абай болыңыз! Аспап корпусына

жұмыс істеп тұрғанда қол тигізбеңіз. Ыстық буға күйіп қалмау үшін қақпақты ашқанда құрылғының үстінде еңкеймеңіз.

- Электр қоректендіру бауын есік қуыстарында немесе жылу көздерінің жанында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

STOP

Жадыңызда болсын: электр қоректендіру кабелі зақымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға әкеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сынуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

- Кофені қайнатқан кезде аспаптың қақпағын ашуға тыйым салынады.

- Бұл құрылғы теңіз деңгейінен максималды 2000 метрге дейін болған биіктікте пайдалануға арналған.

- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.

- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.

STOP

Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай

тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орнымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалар

Үлгі	CM724
Қуаты.....	900 Вт
Кернеу.....	220–240 В, 50 Гц
Электр тоғына ұшыраудан қорғаныс.....	I дәреже
Кофежайнатының түрі.....	тамшылы
Басқару типі.....	электромеханикалық
Тұрқының материалы	пластик, металл
Құманның материалы	қызуға шыдамды шыны, пластик, металл
Кофе ұнтақтағыш.....	кіріктірілген
Кофе ұнтақтағыш сыйымдылығы.....	15 г
Суға арналған резервуар көлемі	600 мл
Құманның көлемі	600 мл
Индикациясы.....	светодиодтік
Дайын сусынның температурасын сақтау.....	40 минутқа дейін
Құманды қыздыру.....	бар
Автоажырату.....	бар
«Тамшы-стоп» жүйесі.....	бар
Габаритті өлшемдер (ені × биіктігі × ұзындығы).....	160 × 290 × 310 мм
Таза салмақ.....	2,7 кг
Электр сымның ұзындығы	0,95 м

Жинақ

Кофежайнаты	1 дана
Құман.....	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық.....	1 дана
Сервисті кітапша	1 дана

Өндіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдерін жетілдіру барысында дизайнға, жинақталуға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда $\pm 10\%$ қателікке жол беріледі.

Аспаптың құрылымы (А1 сурет, 3 бет)

1. Аспап корпусы
2. Құрылғы қақпағын ашу түймесі
3. Құрылғы қақпағы
4. Буды шығаруға арналған алынбалы клапан
5. Бу шығару саңылауы
6. Алынбалы су ыдысы
7. Су ыдысының тұтқасы
8. Өлшеу шкаласы
9. Алынбалы кофе тартқыш
10. Кофе тартқыштың резервуары
11. Тығыздау сақинасы
12. Ротациялық пышақ
13. Сүзгі
14. Сүзгі тұтқасы
15. Кофе беру шүмегі
16. Жұмыс индикаторы
17. Ұнтақтау дәрежесін реттегіш
18.  батырмасы – жұмыстың басталуы/аяқталуы
19. Құманды қыздыруға арналған металл пластина

20. Шыныаяқтар саны жазылған кофеге арналған құман
21. Электр сымы

I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау қажет.

Құралдың тұрқын ылғалды шүберекпен сүртіңіз. Алмалы-салмалы бөлшектерін жылы сумен жуып, электр желісіне қосар алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз. Бірінші рет қолдану барысында «Аспап күтімі» бөлімінде көрсетілгенге сәйкес, кофеқайнатқышқа толықтай тазалау жүргізу керек.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Автоажырату

Кофеқайнатқыш 10 минут бойы жұмыс істеген жағдайда автоматты түрде өшіп қалады. Құрылғыны қайта қосу үшін  батырмасын басыңыз.

Кофены дайындау

1. Құралдың электржелісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
2. Аспаптың қақпағын ашыңыз, **A2**-диаграммада көрсетілгендей, 4-бет. Өлшегіш межелігінде максималды белгіден жоғары емес таза суық сумен резервуарды толтырыңыз. Резервуарды толтыру үшін, кофе үшін құмыраны пайдаланыңыз.



Сұйықтықтың аспаптың корпусының ішіне ағына жол бермеу үшін краннан тікелей су үшін резервуарды толтырыңыз!

Суға арналған резервуарды ыстық сумен толтыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

3. Кофе тартқыштарды кофе дәндерін немесе ұнтақталған кофені резервуарға салыңыз (**A2** сызбасын қараңыз, 4 бет). Дәндерді тым көп себпеңіз, олар тығыз бекітпеуі керек.



Сүзгінің ішінде ұсақталған кофені тығыз басқыштауға болмайды. Тамшылы түрдегі кофеқайнатқыларына арналған орташа ұсақталған кофені пайдаланыңыз.



Автоматты кофеқайнатқыш үшін қолайлы кофе дәндерін ғана пайдаланыңыз. Карамелизацияланған кофені, жасыл кофені, қосымша және толтырғыштары бар кофені немесе автоматты кофеқайнатқыш арналмаған кофе дәндерінің басқа түрлерін пайдаланбаңыз.

4. Аспаптың қақпағын ілінгенше жабыңыз.

5. Қыздыру үшін металл пластинаға құмыраны қойыңыз.
6. Аспапты электр желісіне қосыңыз, жұмыс индикаторы көк түспен жанады. Аспап күту режимінде.
7. Реттегішті бұру кезінде ұнтақтаудың екі дәрежесінің бірін таңдаңыз (кофе дәндерін пайдаланған кезде) немесе кофе ұнтақтағышты өшіріңіз (ұнтақталған кофені пайдаланған кезде):
КРУПНЫЙ – ірі ұнтақтау;
МЕЛКИЙ – ұсақ ұнтақтау;
КОФЕ – кофе ұнтақтағыш өшірулі.
8. Кофе әзірлеу үшін түймесін басыңыз. Кофе дәндерін ұнтақтау процесі басталады, жұмыс индикаторы көк түспен жыпылықтайды, содан кейін дайындау процесі басталады, жұмыс индикаторы ақ түспен жыпылықтайды (егер кофе ұнтақтағыш өшірулі болса, дайындау процесі дереу басталады). Кофе дайындау процесін тоқтату үшін, қайталап түймешігіне басыңыз, аспап күту режимінде.
9. Су резервуары босағаннан кейін, аспап кофені жасау режимінде жұмысты аяқтайды және дайын сусынның температурасын қолдау режиміне өтеді, жұмыс индикаторы үнемі ақ түспен жанып тұрады.
10. Құрылғы дайын сусынның температурасын 40 минут ұстайды, содан кейін күту режиміне өтеді.
11. Құрылғыны қолмен күту режиміне қою үшін түймесін басыңыз.

III. АСПАПТЫ КҮТУ



Бұйымды тазалауға кірісудің алдында ол электр желісінен ажырап тұрғанына және толық суығанына көз жеткізіңіз.

Пісіргеннен кейін кофе тартқышты жылы су ағынының астында алып тастаңыз және шайыңыз. Кофе тартқышты құрғатыңыз және орнына қойыңыз. Кофе құмырасын жұмсақ жуатын құралдарды пайдалана отырып, тазалаңыз. Кофе корпусы мен қыздыратын метал пластинаны ластануына қарай дымқыл ылғал матамен сүртіңіз.

Сүзгіні және құрылғының басқа да әртүрлі бөлшектерін тазалау тәртібі **A3** сызбасын қараңыз (5 бет).



Құралды судың астына қюға немесе ыдыс жуатын машинада тазартуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Тазалаған кезде абразивтік жабынды ысқыштарды және тағамға тиетін заттармен қолдану үшін ұсынылмаған кез-келген химиялық агрессивтік немесе басқа заттарды пайдаланбаңыз.



Ұнтақтағыштың резервуарын тазалаған кезде тығыздау сақинасы жолаққа назар аударыңыз. Оның зақымдалуы немесе жоғалуы кофеңің төгілуінен қорғаныс механизмінің істен шығуына әкеледі.

Пышақты тазалау кезінде абай болыңыз, пышақты қылшақпен тазалаңыз.

Егер аспаптың ішкі жақтарында тат немесе қаспақ болса, асүй техникасынан (бөлек сатылады) қаспақтан тазалау мен оны кетіру үшін құралды пайдаланыңыз. Құралды өндірушінің нұсқаулықтарын сақтаңыз.

Қақтан өзін-өзі тазалау

1. Құрылғының қақпағын ашып, резервуарды өлшеу шкаласындағы ең жоғары белгіге дейін таза суық сумен толтырыңыз. Резервуарды толтыру үшін, кофе үшін құмыраны пайдаланыңыз.



Сұйықтықтың аспаптың корпусының ішіне ағына жол бермеу үшін краннан тікелей су үшін резервуарды толтырыңыз! Суға арналған резервуарды ыстық сумен толтыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

2. Ас үй техникасынан тазалайтын және тазалайтын құрал суға қосыңыз (бөлек сатып алынады).
3. Ұнтақтағыштың резервуарының бос екеніне көз жеткізіңіз. Аспаптың қақпағын ілінгенше жабыңыз.
4. Қыздыру үшін металл пластинаға құмыраны қойыңыз.
5. Ұнтақтау дәрежесін реттегішті КОФЕ күйіне бұраңыз, ұнтақтағыш өшіріледі.
6. Аспапты электр желісіне қосыңыз, жұмыс индикаторы көк түспен жанады. Аспап күту режимінде.
7.  түймесін басыңыз, жұмыс индикаторы ақ түспен жыпылықтайды. Дайындау процесі басталады.
8. Құмырадағы су деңгейі «300 ml» белгісіне жеткенде,  түймесін қайта басыңыз. Пісіру процесі тоқтатылады, құрылғы күту режиміне өтеді.
9. Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз және қақтан тазартқыштың ерітіндісі сіңіп, қыздыру элементіне есек түсуі үшін оны 15 минутқа қалдырыңыз.

10. Аспапты электр желісіне қосыңыз, жұмыс индикаторы көк түспен жанады. Аспап күту режимінде.
11. ⏻ түймесін басыңыз, жұмыс индикаторы ақ түспен жыпылықтайды. Дайындау процесі басталады.
12. Су ыдысы бос болғанша 11-әрекетті қайталаңыз.
13. Су резервуары босағаннан кейін, аспап кофені жасау режимінде жұмысты аяқтайды және дайын сусынның температурасын қолдау режиміне өтеді, жұмыс индикаторы үнемі ақ түспен жанып тұрады.
14. ⏻ түймесін басыңыз, құрылғы күту режиміне өтеді.
15. Су ыдысын алыңыз, оны жұмсақ жуғыш затпен жылы сумен жақсылап шайыңыз.
16. Кофе құмырасындағы суды төгіп тастаңыз.
17. Барлық қақтан тазарту процедурасы аяқталды. Қажет болса, процедураны қайталаңыз.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Су өтпейді	Резервуарда су жоқ	Резервуарды сумен толтырыңыз
	Соңғы рет пайдаланғаннан кейін құрал жеткілікті түрде мұқият тазартылған жоқ	«Құралдың күтімі» тарауының ұсыныстарына сәйкес құралды тазалауды жүргізіңіз
	Құрал қатты ластанды	
	Сіз тім ұсақ дәндерді пайдаландыңыз	Осы түрдегі кофеқайнатқыларында пайдалануға арналған ұсақталған кофені қолдануды ұсынамыз
	Сүзгідегі кофе тым қатты басқышталған	Сүзгіге кофені салу кезінде қатты күш жұмсамаңыз
Су тым тез ағады	Кофе тым ірі уатылған	Анағұрлым ұсақ уатылған кофені пайдаланып көріңіз
	Сүзгіде ұсақталған кофенің мөлшері жеткіліксіз	Келесі жолы сүзгіге көбірек ұсақталған кофені салыңыз
Құрал жұмыс істемейді	Электр қуат беру сымы электр желісіне қосылмаған	Дұрыс электр розеткасына құралды қосыңыз
	Электрлік розеткада кернеу жоқ	Дұрыс электр розеткасына құралды қосыңыз

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою әдістері
Жұмыс индикаторы көк түспен жыпылықтайды, пісіру процесі басталмайды	Құрылғының қақпағы ашылды	Аспаптың қақпағын ілінгенше жабыңыз.
Жұмыс кезінде пластиктің иісі пайда болды	Құрал жаңа, иісі қорғаныс жабынынан шығады	Иісі бірнеше рет қолданғаннан кейін кетеді

і Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайт-та қолжетімді <https://redmondsale.com/>

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде

зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды.

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспап өндірілген күнді бұйым корпусының сәйкестендіру жапсырмасындағы сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші — құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — өндірілген айы (01 — қаңтар, 02 — ақпан ... 12 — желтоқсан)
2 — өндірілген жылы (21 — 2021 ж, 22 — 2022 ж. ... 30 — 2030 ж.)
3 — үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастап 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чيانь Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

© РЕДМОНД. Все права защищены. 2025

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

CM724-CIS-UM-3